

No. 2113

---

**DENMARK  
and  
ISRAEL**

**Trade Agreement (with exchange of letters). Signed at  
Copenhagen, on 14 November 1952**

*Official text: English.*

*Registered by Denmark on 18 February 1953.*

---

**DANEMARK  
et  
ISRAËL**

**Accord commercial (avec échange de lettres). Signé à  
Copenhague, le 14 novembre 1952**

*Texte officiel anglais.*

*Enregistré par le Danemark le 18 février 1953.*

No. 2113. TRADE AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE KINGDOM OF DENMARK AND THE STATE OF ISRAEL. SIGNED AT COPENHAGEN, ON 14 NOVEMBER 1952

---

The Government of Denmark and the Government of the State of Israel, inspired by the desire to develop trade relations between the two countries, have agreed on the following provisions :

*Article 1*

Commercial transactions between the Kingdom of Denmark and the State of Israel shall be effected under the general legislation governing imports and exports in force in either country.

*Article 2*

The Government of Denmark and the Government of Israel undertake, during the period of validity of the present Agreement, to extend to each other all facilities for the granting of import permits and licences within the framework of their legislations generally in force.

*Article 3*

Payments in respect of commercial transactions concluded during the validity of the present Agreement shall be settled as provided in the Payments Agreement<sup>2</sup> signed on this day.

*Article 4*

Commercial transactions initiated before the coming into force of the present Agreement shall be settled under the provisions of the legislation generally in force in either country at the time of their approval by the respective authorities.

*Article 5*

Transactions approved during the validity of the present Agreement by the competent authority in each of the two countries and not completed at the time of its expiration shall be settled according to the provisions of the present Agreement.

---

<sup>1</sup> Came into force on 14 November 1952, as from the date of signature, in accordance with article 8.

<sup>2</sup> See p. 289 of this volume.

*Article 6*

During the validity of the present Agreement private barter and re-export transactions may take place only with the approval of the competent authority of the two Contracting Parties.

*Article 7*

In order to review the development of the trade and payments in accordance with the present Agreement, to examine any difficulties which may arise, and to suggest ways and means to overcome such difficulties, each Contracting Party may ask for the setting up of a mixed commission.

*Article 8*

The present Agreement shall come into force on the day of its signature, and remain in force for a period of one year, whereafter it shall continue to remain in force during another period of one year, unless notice to the contrary is given by either Contracting Party one month prior to the expiration of the Agreement.

DONE in duplicate in Copenhagen the 14th November 1952.

For the Government  
of the Kingdom of Denmark :  
(Signed) Aksel CHRISTIANSEN

For the Government  
of the State of Israel :  
(Signed) A. NISSAN

## EXCHANGE OF LETTERS

## I

HEAD OF THE DANISH DELEGATION

Copenhagen, 14th November, 1952

Sir,

I write to record certain understandings reached between us with reference to the Commercial Agreement signed to-day :

The Danish authorities will include Israel among the countries from which goods on the free lists may be imported and licenses for the importation of such goods will be freely issued to all applicants.

Should the Danish authorities introduce during the validity of the present Agreement any quotas for the importation of any articles at present on the free lists, an appropriate import quota from Israel will be allocated for such items to be fixed by a mixed commission appointed by the two parties.

The Danish authorities undertake during a period of 12 months from to-day to issue licenses for the importation of the following Israel goods not included in the free lists :

	<i>D. kr.</i>
Citrus byproducts . . . . .	800.000
Tomato juice and purée . . . . .	500.000
Miscellaneous (i.e. dental equipment, alcoholic beverages, industrial diamonds, religious articles) . . . . .	1.000.000

It is understood that the Danish authorities will permit import of motor-cars from Israel under the global quota system in force. It is further understood that import licenses for a working stock of a lot of 50 cars will be issued.

The authorities of Israel undertake during the validity of the present Agreement to issue licenses for the import of Danish goods so as to secure that about half of the import to Israel will consist of agricultural products, about one third will consist of fish and fish products and about one sixth of industrial products.

I shall be glad if you will confirm that this letter correctly sets out the understanding reached between us.

I avail myself of this opportunity to renew to you, Sir, the assurance of my highest consideration.

*(Signed)* Aksel CHRISTIANSEN

To His Excellency Dr. Avraham Nissan  
Minister of Israel  
Head of the Israel Delegation

## II

## HEAD OF THE ISRAEL DELEGATION

Copenhagen, 14th November, 1952

Sir,

I wish to acknowledge the receipt of your letter of to-day's date reading :

[See note I ]

I hereby confirm that I agree with the contents of your above-quoted letter.

I avail myself of this opportunity to renew to you, Sir, the assurance of my high consideration.

(Signed) A. NISSAN

Mr. Aksel Christiansen  
Head of the Danish Delegation

---